

ИСТОРИЯ ДРЕВНЕГО МИРА

ИСТОРИЯ ДРЕВНЕЙ ИНДИИ ПО ДАННЫМ ИСТОЧНИКОВ НА ПРАКРИТАХ И ПАЛИ

О. В. Перзашкевич

Белорусский государственный университет, г. Минск, Беларусь, Perzashkevich@bsu.by

Статья рассматривает известную проблему абсолютной хронологии Древней Индии на основе анализа ранних текстов на пракритах и пали, прежде всего, Большой скальный эдикт Ашоки №13 и свидетельство об этом царе ланкийской хроники Махамамша. Главная идея автора – то, что единственный надежный способ установить абсолютные даты для древнеиндийских событий состоит в том, чтобы использовать тексты именно на пракритах и пали, а не обширной литературы на санскрите. Такова действительность, принятая в установившейся академической традиции изучения истории Древней Индии. Такая же ситуация в отношении ранней истории Буддизма.

Ключевые слова: Древняя Индия; хронология; тексты на пракритах и пали; абсолютные даты; академическая традиция.

HISTORY OF ANCIENT INDIA ACCORDING TO PRAKRIT AND PALI TEXTS

O. Perzashkevich

Belarusian State University, Minsk, Belarus, Perzashkevich@bsu.by

The paper reviews the well-known problem of absolute chronology of Ancient India within the analyzing of early Prakrit and Pali texts, primarily Ashoka Big Rock Edict № 13 and Shri Lanka chronicle of Mahavamsha evidence on that king. The author's main idea is that the only reliable way to establish the absolute dates for Ancient Indian realities is to use Prakrit and Pali texts but not the vast Sanskrit literature. This is the reality accepted by established academic tradition of Ancient Indian history. The same situation is for the early history of Buddhism.

Keywords: Ancient India; chronology; Prakrit and Pali texts; absolute dates; academic tradition.

Говоря об историчности событий, имевших место в Индии в древности, европейские историки вынуждены были использовать те незначительные сведения, позволяющие установить хотя бы некоторые даты в абсолютном измерении, которые содержатся в указаниях античных авторов об этих странах или упоминания в местных источниках известных правителей греко-македонского мира.

Собственно же древнеиндийские памятники, как известно, не содержат исчерпывающих или, хотя бы, понятных хронологических сведений, которые можно было бы надежно синхронизовать с нашей системой летоисчисления. Именно поэтому вопросы хронологии правления царя Ашоки Маурья, для которого в современной науке существуют указания на греко-македонских правителей (а, значит, и абсолютные даты), всегда вызывали живейший интерес и дискуссии.

В качестве источников для решения данной проблемы традиционно используются Большой наскальный эдикт Ашоки №13 (содержащий имена правителей эллинистического мира), а также другие надписи Ашоки и труды античных авторов о положении на востоке эллинистического мира и на его

границах, прежде всего Мегасфена (дошедшие в цитатах у других писателей), Плутарха, Страбона и Юстина.

Кроме них, прежде всего, привлекаются:

- царские списки пуран (содержащие имена отдельных как исторических, так и легендарных правителей, а также последовательность смены местных династий, а также, часто, сведения о продолжительности их правления), чья непоследовательность, а иногда и противоречивость уже не раз отмечалась исследователями;

- ланкийские хроники (составленные при буддистских монастырях на Шри-Ланке летописи становления и развития буддизма в Индии и на Шри-Ланке от рождения Будды (Сиддхартхи Гаутамы) до IV в. н. э.).

Прежде всего, отметим, что сама возможность абсолютной датировки, в данном случае, существует благодаря двум независимым сведениям:

1) упоминанию имен 5 правителей эллинистического мира в Большом наскальном эдикте Ашоки №13:

ichati hi d[e]vanaMpriyo savra- bhutana akSati sa[M]yamaM sama[ca]riyaM rabhasiye ca ayi mukha- mut[a] vijaye devanaMpriya[sa] yo dhrama-vijayo ...

ca so puna ladho devanaMpriyasa ca iha saveSu ca aMteSu pi yojana- SaSu sa[t]eSu yatra aMtiyoko nama y[o]na-rajā ca paraM tena atiyok[e]na cature rajani turamaye nama aMtikini nama maka nama alikasudaro nama nica coDa-paMDa avata[M]baraM[Ni]ya

«... Желает ведь любезный богам всем существам невредимости, самообладания, душевного покоя, настойчивости. И это главное знание о победе любезного богам, это дхармы победа.

И это также достижение любезного богам и здесь повсюду, и по границам, даже йоджан в шести сотнях, где [правит] Антийока именуемый царь греков, и дальше за тем Антийокой четыре царя: Турамайе именуемый, Антикини именуемый, Мака именуемый, Аликасудара именуемый, далее Чола и Пандья до [пределов] Тамрапарни ...» [3, с. 68–70] (перевод с пракрита автора);

2) сведениям Ланкийских хроник о жизни Будды в связи с правлением царей Магадхи, прежде всего, Махавамши.

Первая указывает, что, согласно сведениям о правлении упомянутых в Большом наскальном эдикте №13 Антиоха II Теоса (261 до н. э. – 246 до н. э.), Птолемея II Филадельфа (282 – 246 гг. до н. э.), Антигона Гоната (277 – 239 гг. до н. э.), Магаса Киренского (ок. 298 – ок. 250 гг. до н. э.) и Александра Эпирского (272 – 255 гг. до н. э.).

Этот список эллинистических правителей (бесспорный для первых четырех имен [2, с. 4]) может выглядеть иначе в последней позиции, а именно Антиох II Теос (261 до н. э. – 246 до н. э.), Птолемей II Филадельф (282 – 246 гг. до н. э.), Антигон Гонат (277 – 239 гг. до н. э.), Магас Киренский (ок. 298 – ок. 250 гг. до н. э.) и Александр Коринфский (ок. 251 – 244 гг. до н. э.) [2, с. 5–7].

Согласно Махавамше, правление индийских царей от Будды (чьи даты жизни связаны с датами жизни царя Бимбисары) до начала правления Ашоки выглядит следующим образом:

Таблица 1. Древнеиндийские цари.

| Имя царя | Срок правления (лет) | Указание в Махавамше |
|-------------|----------------------|----------------------|
| Бимбисара | 52 | II, 26–31 |
| Аджаташатру | 32 | II, 32 |
| Удайябхадда | 16 | IV, 1 |

Продолжение Таблицы 1.

| Имя царя | Срок правления (лет) | Указание в Махавамше |
|----------------------------|----------------------|----------------------|
| Анураддха и Мунда (вместе) | 8 | IV, 2-3 |
| Нагадаса | 24 | IV, 4 |
| Сисунага | 18 | IV, 6–7 |
| Калашока | 28 | IV, 7 |
| 10 сыновей Калашоки | 22 | V, 14 |
| 9 Нандов | 22 | V, 15 |
| Чандрагупта Маурья | 24 | V, 16–18 |
| Биндусара | 28 | V, 18 |

Махавамша также указывает, что Будда скончался по истечении 8 лет правления Аджаташатру (MV II, 32), а к концу 4 года правления Ашоки прошло 218 лет со дня смерти Будды (MV V, 21–22) [5]:

jīnanibbANato pacchA pure tassAbhisekato sATThArasaM
vassasatadvayamevaM vijAniyaM
patvA satuhi vassehi ekarajjaM mahAyaso pure pATaliputtasmiM
attAnambhisecaṃ

Победителя освобождения после, перед его посвящением, с восемнадцатью лет двести как раз исчислено.

Как истекло четыре года единовластия, в великой славе перед Паталипутрой он принял посвящение (перевод с пали автора).

Здесь следует отметить, что дискуссии о том, чем были эти 4 года, а также о том, когда Ашока стал буддистом, являются явлениями одного порядка. Махавамша, без сомнения, указывает на то, что по истечении 4 лет Ашока принял посвящение (*abhisekata*, от *abhisic*). А к упомянутой дискуссии, в данном случае, привело допущенное индологами смешение понятий.

Итак, проясним ситуацию. В Большом скальном эдикте №13 [3, с. 68–70] указано:

[aTha]- vaSa- a[bhis]ita[sa] devana[pri]a[sa] pri[a]drasisa ra[Jo] ka[liga] vi[j]ita
diaDha-sata-[saha]sre mat[r]e praNa-y[e] tato apavuDhe sata-sahasra-matre tatra hate
bahu-tavata[ke va] m[uTe] [pa]ca tato ladh[e]Su [kaligeSu a[dhu]na tivre dhrama-silana]
dhra[ma-ka]mata ca dhramanusasti devanapriyasa

В восьмом году после воцарения любезного богам Пиядаси царя Калинга завоевана. Полторы сотни тысяч живых человек оттуда уведено, сто тысяч человек там убиты, также более того числа пострадало. Уже затем, среди покоренных калингян, после[довали] страстные приверженность дхарме страсть к дхарме и наставление в дхарме любезного богам...

В эдикте использовано [aTha]- vaSa- a[bhis]ita[sa], т. е. однокоренное *abhisidh* «восседать», а не *abhisic* «посвящать, окроплять». А *abhisekata* Махавамши родственно именно *abhisic*, а не *abhisidh*. Однако исследователи, по крайней мере те, на которых основывается преобладающая в литературе точка зрения, этого по какой-то причине не замечают. Например, Р. Мукерджи переводит указанное место в эдикте, используя “consecration” [6, с. 16], а А. Гуругье его же приводит для английского текста упомянутого фрагмента Махавамши [8, с. 36]. А ведь уместен только второй вариант, поскольку в Махавамше речь, очевидно, идет о том, что мы сегодня называем «посвящением», и именно эта дата (а не обретение *ekarajja* «единовластия») приведена в источнике в связи со смертью Будды и историей буддизма. Что же касается «коронации», то так вполне можно называть и *abhisita*,

которая и есть обретение *ekarajja*. Отметим также, что существует и вариант перевода Большого скального эдикта № 13 со словом “coronation” [4, #rock13], что, вообще говоря, еще более запутывает ситуацию, принимая в расчёт разногласия относительно того, что следует считать «коронацией» – *abhisita* или *abhisekata*, завоевание Калинги приходится не то на восьмой [7, с. 27], не то на двенадцатый год правления Ашоки [1, с. 219; 6, с. 37].

К сказанному добавим, что информация Махавамши (MV V, 21–22), позволяет ответить и на вопрос о времени принятия Ашокой буддизма – на восьмом году правления (MV V, 46: V, 70).

Из всего сказанного вполне очевидно следует то, что существующая историческая последовательность событий истории Древней Индии VI – II вв. до н.э. в преобладающей академической и учебной литературе основана не на обширных санскритоязычных памятниках, а, практически, исключительно на источниках, написанных на пракритах и пали.

Библиографические ссылки

1. *Бонгард-Левин Г. М., Ильин Г. Ф.* Индия в древности. М. : Наука, 1985.
2. *Вигасин А. А.* Великое посольство на Запад [Электронный ресурс] / Индийская эпиграфика. - М. 2000. Режим доступа: http://indepigr.narod.ru/paper/eng/great_embassy.pdf. – Дата доступа: 15.10.2009.
3. *Corpus Inscriptionum Indicarum. Vol. I. Inscriptions of Asoka. New Edition* / ed. E. Hultzsch. Oxford : Clarendon Press, 1925.
4. *Dhammika, V.S.* The Edicts of King Asoka. An English rendering [Electronic resource] / The Wheel Publication. – Kandy: BPS, 1993-2012. – Mode of access: <http://www.accesstoinight.org/lib/authors/dhammika/wheel386.html> – Date of access: 15.02.2012.
5. *Mahavamsa* [Electronic resource] / Sri Lanka Tripitaka Project. – Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen, 2001. – Mode of access: http://www.sub.uni-goettingen.de/ebene_1/fiindolo/gretil/2_pali/3_chron/mahava_u.htm – Date of access: 10.08.2009.
6. *Mookerji R.* Asoka (Gaekwad Lectures). L. : Macmillan & Co., 1928.
7. *The Edicts of Asoka* / Ed. Nigam and McKeon. Chicago & London, 1959.
8. *The Mahavamsa* / ed. & transl. A. Gurugue. Pondicherry : The M.P. Birla Foundation, 1990.

ЗЕМЛЕДЕЛИЕ В АВЕСТИЙСКОМ ОБЩЕСТВЕ: ХОЗЯЙСТВЕННЫЙ И РИТУАЛЬНЫЙ АСПЕКТЫ

А. С. Миксюк

Белорусский государственный университет, г. Минск, Беларусь, miksiukas@bsu.by

В статье анализируется роль земледелия в авестийском обществе. Как одно из основных хозяйственных занятий земледелие распространяется в период сложения Младшей Авесты. Отдельного термина для обозначения земледельцев Авеста не знает, терминология, связанная с занятием земледелием, развита достаточно слабо. Хозяйственные функции земледельцев, по сути, подчинены религиозной доктрине и ритуальной системе зороастризма. Статус земледелия в обществе связан с дуалистическими представлениями о борьбе добра и зла, представлениями о сакральности земли.

Ключевые слова: Авеста; авестийское общество; Гаты; земледелие; зороастризм.

AGRICULTURE IN AVESTAN SOCIETY: ECONOMIC AND RITUAL ASPECTS

A. Miksiuk

Belarusian State University, Minsk, Belarus, miksiukas@bsu.by

The role of agriculture in Avestan society is analyzed in the article. As one of the main economic occupations, agriculture spreads during the formation of the Younger Avesta. Avesta doesn't know a